

**Poland-Zabrze: Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services**

OJ S 28/2014 08/02/2014

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Jednostka Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami

Postal address: ul. Targowa 2

Town: Zabrze

Postal code: 41-800

Country: Poland

E-mail: [sekretariat@jofgn.pl](mailto:sekretariat@jofgn.pl)

Telephone: +48 323734810

Fax: +48 323734819

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.jofgn.zabrze.magistrat.pl](http://www.jofgn.zabrze.magistrat.pl)**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

General public services

Economic and financial affairs

Housing and community amenities

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title**

Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrzu (5 części).

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrzu.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

#### **II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze.

Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych.

Część nr 1 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze– POM 1,

Część nr 2 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze– POM 2,

Część nr 3 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze– POM 3,

Część nr 4 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze – POM 4,

Część nr 5 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze – POM 5.

#### **II.1.5. CPV code(s)**

90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services,

90511000 Refuse collection services

#### **II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.2. Total value of the contract/lot**

##### **II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 1 782 552 PLN

excluding VAT

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

JOFGN.ZP.341-84/2013/II-33

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 212-368050](#) of 31.10.2013

#### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Część nr 1 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze– POM 1

##### **V.1. Date of conclusion of the contract**

29.1.2014

##### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

##### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: JOKER Kubica,Leksowski, Mosińska Spółka Jawna

Postal address: ul. Wyciska 5a

Town: Zabrze

Postal code: 41-800

Country: Poland

##### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 948 672 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 532 952 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 2

##### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: 2

Lot No: 2

- Lot title: Część nr 2 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze– POM 2

##### **V.1. Date of conclusion of the contract**

29.1.2014

##### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

##### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: JOKER Kubica, Leksowski, Mosińska Spółka Jawna  
Postal address: ul. Wyciska 5a  
Town: Zabrze  
Postal code: 41-800  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 344 112 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 290 832 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: 3

Lot No: 3

- Lot title: Część nr 3 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrzu– POM 3

**V.1. Date of conclusion of the contract**

29.1.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: JOKER Kubica, Leksowski, Mosińska Spółka Jawna

Postal address: ul. Wyciska 5a

Town: Zabrze

Postal code: 41-800

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 561 888 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 487 328 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: 4

Lot No: 4

- Lot title: Część nr 4 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze – POM 4

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.1.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Konsorcjum: Impel Cleaning Sp.z o.o Alba Południe Polska Sp.z o.o.

Postal address: ul. Słężna 118 ul. Starocmentarna 2

Town: Wrocław Dąbrowa Górnicza

Postal code: 53-111 41-300

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 498 072 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 348 552 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: 5

Lot No: 5

- Lot title: Część nr 5 – Utrzymanie czystości wewnętrznych powierzchni wspólnego użytkowania i terenów zewnętrznych zabudowanych nieruchomości komunalnych będących w zarządzaniu Jednostki Obsługi Finansowej Gospodarki Nieruchomościami w Zabrze – POM 5

**V.1. Date of conclusion of the contract**

29.1.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: JOKER Kubica, Leksowski, Mosińska Spółka Jawna

Postal address: ul. Wyciska 5a

Town: Zabrze

Postal code: 41-800

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 130 488 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 122 888 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 2

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

**VI.2. Additional information****VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

**VI.3.2. Review procedure****VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

5.2.2014